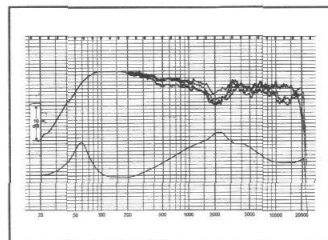


Eigentlich steht MCS für Moving-Control-System, einem von MB Quart entwickelten und patentierten System zur Klangoptimierung. Wer die kleinste mit MCS ausgestattete Box der Firma einmal gesehen und gehört hat, wird freilich auch unsere etwas abgewandelte Umschreibung verstehen.

**Z**ukunftorientiert und selbstbewußt hat das in Obrigheim am Neckar ansässige Unternehmen seiner neuen Lautsprecherpalette die Endziffern 90 mit auf den Weg gegeben, stellvertretend für das kommende Jahrzehnt. Daß dies nicht ohne Grund geschah, wird deutlich, wenn man sieht und hört, welche Feinarbeit bei der Entwicklung der neuen Lautsprecher-Serie und somit auch der von uns getesteten Quart 490 MCS geleistet wurde. Das fängt beim Gehäuse an, bei dem es die – bislang für MB Quart typischen – vorstehenden Seitenkanten nicht mehr gibt. Unerwünschte Schallbrechungen sind somit Schnee von gestern. Aus dem gleichen Grund sind auch die Chassis bündig in die Frontplatte eingelassen und alle Schrauben versenkt. Ebenfalls neu ist die Frontbespannung der Quart-Box. Die bis-

**M**usikalisch  
LAUTSPRECHER MB QUART 490 MCS **C**ompact  
**S**timmig





Frequenzgang der linken und rechten Box auf Achse und 40 Grad gedreht. Unten: Impedanzverlauf

| Technische Daten: Lautsprecher Quart 490 MCS                     |                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Prinzip                                                          | 2 Wege, dynamisch offen |
| Anzahl und Art der Chassis                                       | 1 HT, 1 TT              |
| Empfindlichkeit (für 86 dB in 3 m Abstand)                       | 3,8 Volt                |
| Maximal erreichbarer Schalldruckpegel in 3 m Abstand (20-500 Hz) | 101,5 dB                |
| dafür erforderliche Verstärkerausgangsspannung                   | 22 Volt                 |
| entsprechend einer Ausgangsleistung an 4 Ohm                     | 121 Watt                |
| Maximaler Impedanzwert/Frequenzbereich                           | 16,2/2100 Ohm/Hz        |
| Minimaler Impedanzwert/Frequenzbereich                           | 3,8/150 Ohm/Hz          |
| Nennscheinwiderstand Herstellerangabe/Messung                    | 4/4 Ohm                 |
| Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)                              | 28x44x30 cm             |
| Garantiezeit                                                     | 5 Jahre                 |
| Ungefährer Paarpreis                                             | 1400,- DM               |
| Boxenständer (Paarpreis)                                         | 600,- DM                |
| Vertrieb: MB Quart, Neckarstraße 20, 6952 Obrigheim              |                         |

Qualitätsprofil  
Lautsprecher Quart 490 MCS

|                                       |  | Spitzenklasse | Mittelklasse | Standardklasse |
|---------------------------------------|--|---------------|--------------|----------------|
| Klang                                 |  |               |              |                |
| Tragekomfort                          |  |               |              |                |
| Verarbeitung                          |  |               |              |                |
| Qualitätsstufe:<br>obere Mittelklasse |  |               |              |                |
| Preis-Gegenwert-Relation:<br>sehr gut |  |               |              |                |



herige, durchgehende Gitterfront ist einer Rahmen-Konstruktion mit extrem schalldurchlässigen Textil gewichen. Dennoch ist die kleine Box als typischer MB Quart-Lautsprecher sofort zu erkennen, sind die Obrighheimer doch ihren bewährten Designmerkmalen bewußt treu geblieben.

Bei der Bestückung des zwei-Wege-Lautsprechers kommen erprobte Chassis in weiterentwickelter Ausführung zum Einsatz. So ist in das Abdeckgitter der für den

diesem unerwünschten Effekt entgegenwirken. Die Räder müssen also der Bewegung, die Ihnen durch die Fahrbahn aufgezwungen wird, so exakt wie möglich folgen und somit immer gleichbleibenden Fahrbahnkontakt gewährleisten. Im übertragenen Sinne trifft dies auch auf Lautsprecher zu. Die Lautsprechermembran soll nur die Bewegungen ausführen, die durch das Musiksinal vorgegeben werden – unkontrollierte Schwingungen der Membran sind dabei natürlich unerwünscht. Die Bedämpfung darf aber nicht so stark sein, daß der Lautsprecher dem Signal nicht mehr richtig folgen kann und somit an Dynamik verliert. Es kommt also – wie auch beim Auto – auf die richtige Abstimmung an.

### ABSTIMMUNG IST ENTSCHEIDEND

Das MCS-System von MB Quart bewirkt eine derartige Lautsprecher-Abstimmung. Die Membran kann blitzschnell auf Signale reagieren, da durch die Öffnungen in der Box – wie bei einem Baßreflexsystem – Luft einströmen kann und nicht wie bei einer geschlossenen Box von der im Gehäuse eingeschlossenen Luft bedämpft wird. Damit es jedoch nicht zu unkontrollierten Nachschwingungen kommt, sind die beiden Abstimmrohre des MCS-Systems so ausgelegt und akustisch bedämpft, daß die Membran ohne starke Nachschwingungen auf Impulse in die Ausgangslage zurück kehrt. Das dies tatsächlich funktioniert haben unsere ausführlichen Hörsitzungen bewiesen.

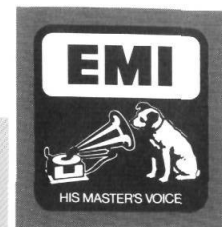
Die Paukenschläge am Anfang von „In der Halle des Bergkönigs“ auf Edvard Griegs „Peer Gynt“ kommen präzise und sauber konturiert, ohne den gewünschten Nachhall der Pauken zu unterdrücken. Auch die berühmt-berüchtigten Böllerschüsse auf der „1812“ von Tschairowsky werden trocken und mit einer Dynamik reproduziert, die von einem

Lautsprecher dieser Größenordnung normalerweise kaum zu erwarten ist.

Auch im Mitten-Hochtonbereich konnte die Quart 490 MCS durchaus überzeugen. Transparente saubere Höhen geben der Box insgesamt einen hellen Klangcharakter; der Mittenbereich der 490 MCS wird weitgehend verfärbungsfrei reproduziert. Probleme hat uns der kleine Lautsprecher mit der räumlichen Abbildung gemacht. Es hat schon einige Zeit gedauert, bis die richtige Platzierung gefunden war, denn steht die Quart 490 MCS in zu großem Abstand zu den Wänden aufgestellt, können sich die Musikinstrumente nicht in gewünschten Maß von den Membranen lösen. Eine Aufstellung im Regal hat in dieser Disziplin ein besseres Ergebnis erzielt, aber auch auf Ständer gestellt und nicht weiter als 50 Zentimeter von der Wand postiert, kann die Quart 490 MCS einen durchaus ordentlichen räumlichen Eindruck vermitteln. Zum Zwecke der freien Aufstellung bietet MB Quart einen neuen Boxenständer an, der mit der 490 MCS auch optisch eine gelungene Einheit bildet und zudem noch einige technische Besonderheiten aufzuweisen hat. So sind unter anderem Spikes im Lieferumfang enthalten und das Anschlußkabel für den Lautsprecher kann versteckt im Ständer verlaufen.

Die Quart 490 MCS ist somit sicherlich eine Bereicherung des heißumkämpften deutschen Lautsprechermarkts, denn wo Kriterien wie Musikalisch-Compact-Stimmig zu einem solch günstigen Preis zusammentreffen, kann das Fazit nur lauten: sehr empfehlenswert und „Zwei Sterne“.

Thomas Zimmermann



# OTTO KLEMPERER EDITION



CD/MC



CD/MC



CD/MC



CD/MC



2CD



4CD



2CD



3CD

Als Leiter des Philharmonia Orchestra London wandte sich **Otto Klemperer** dem Medium Schallplatte mit einer für einen Künstler seiner Generation ungewöhnlichen Intensität zu.

Er baute dieses Orchester zu einem führenden Klangkörper seiner Zeit auf. Mit ihm entstand der Löwenanteil der zahlreichen Einspielungen, die uns als bleibendes Erbe erhalten sind.

EMI Electrola bringt nun die bedeutendsten Aufnahmen aus dieser Epoche in bestmöglicher Tonqualität als **Otto Klemperer Edition** neu heraus.

Den ersten acht soeben erschienenen Titeln werden im Frühjahr weitere folgen.

EMI ELECTROLA